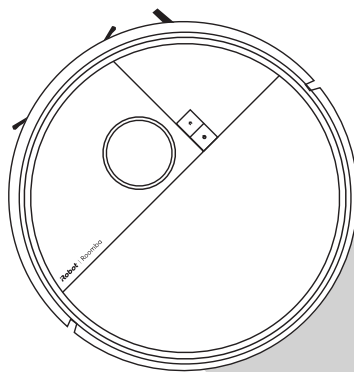


Roomba® 105

Vac | **Combo** roboty

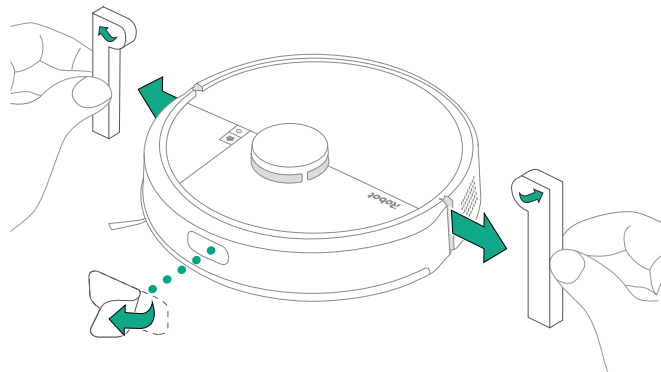
Návod na použitie



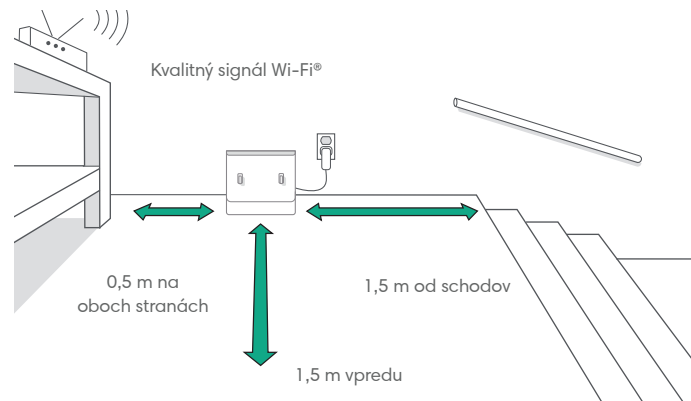
iRobot

Začíname

- 1 Odstráňte ochrannú fóliu z kamery a penových vložiek za nárazníkom



- 2 Umiestnite stanicu na podlahu s tvrdým povrchom

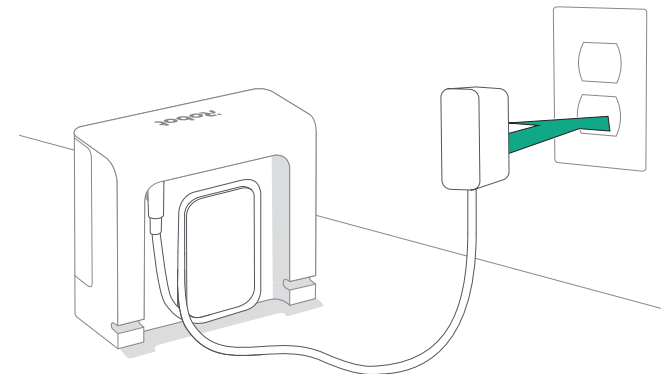


POZNÁMKA: Neumiestňujte ju na priame slnečné svetlo. Na zlepšenie výkonu pri pripojení k stanici zaistíte, aby v oblasti okolo stanice nebol neporiadok.



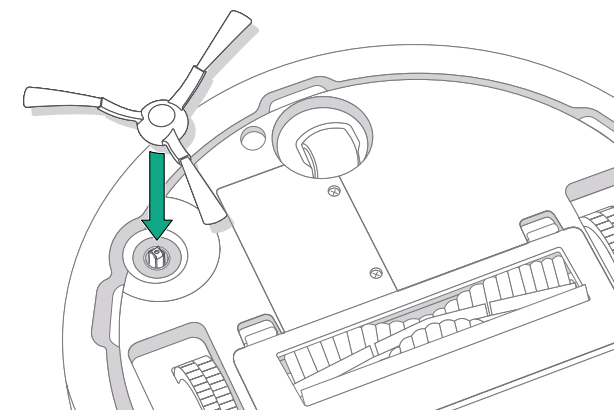
VAROVANIE: Aby ste predišli riziku, že robot spadne zo schodov, uistite sa, že stanica je umiestnená najmenej 1,5 metra od schodov.

- 3 Zapojenie stanice



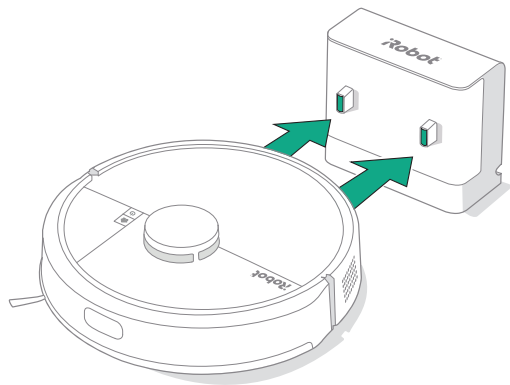
Zapojte napájací kábel do zásuvky. Kábel omotajte na zadnej strane, aby neprekážal robotu v činnosti.

- 4 Inštalácia bočnej kefy na zametanie okolo stien



Zarovnajte bočnú kefu na zametanie okolo stien a zatlačte ju nadol, kým nebudete počuť cvaknutie.

5 Zapnutie robota



Umiestnite robota pred stanicu, potom ho posuňte smerom k stanici a zarovnajzte kovové nabíjacie kontakty. Po niekoľkých minútach vám zvuk bude signalizovať, že je zapnutý.



POZNÁMKA: Robot sa dodáva s čiastočne nabitou batériou, ale odporúčame vám, aby ste ho pred začatím prvého upratovania 4 hodiny nabíjali.

Ak chcete vybrať robota zo stanice, posuňte ho smerom k sebe a potom ho zdvihnite.

6 Stiahnutie aplikácie Roomba® Home

Naskenujte QR kód pomocou fotoaparátu v mobilnom zariadení alebo vyhľadajte aplikáciu Roomba® Home v obchode s aplikáciami. Aplikácia vás prevedie krokmi na nastavenie vášho robota. Po nastavení robota v aplikácii budete môcť:

- Ovládať, kedy, kde a ako sa bude vysávať
- Vytvárať plány automatického vysávania
- Prispôbovať možnosti vysávania
- Odomknúť digitálne funkcie
- Získať prístup k tipom, trikom a odpovediam na časté otázky



POZNÁMKA:

Musí sa použiť 2,4 GHz Wi-Fi.

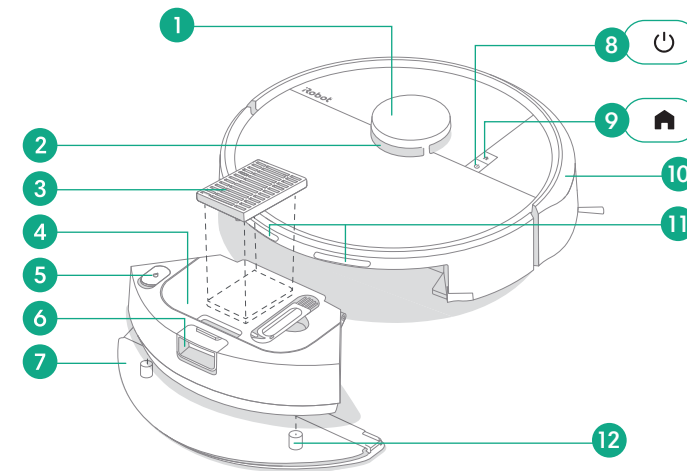


DÔLEŽITÉ:

Pred použitím robota si najprv prečítajte priloženú príručku s bezpečnostnými pokynmi a upozorneniami.

Informácie o vašom robote Roomba® 105

Pohľad zhora



1 Nárazník detektora LiDAR

2 ClearView™ LiDAR

3 Filter

4 Kryt zásobníka

5 Uzáver nádržky na vodu
(len modely Combo)

6 Tlačidlo na uvoľnenie zásobníka

7 Zásobník

8 Vypínač

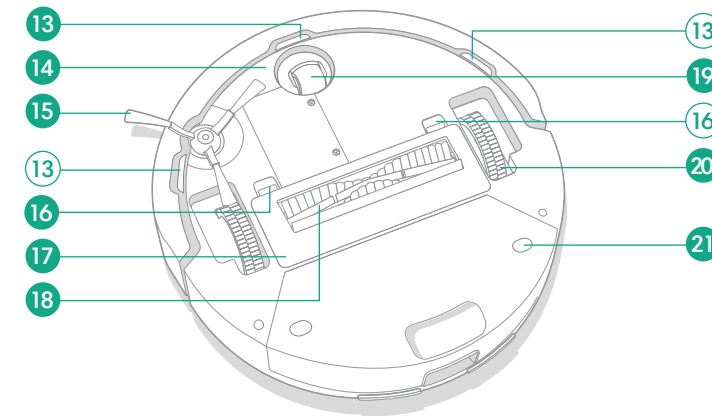
9 Tlačidlo Domov

10 Nárazník

11 Nabíjacie kontakty

12 Platňa na podložku
(len modely Combo)

Pohľad zdola



13 Schodové senzory

14 Senzor kobercov
(len modely Combo)

15 Bočná kefa na zametanie
okolo stien

16 Zarážka na uvoľnenie krytu kefy

17 Kryt kefy

18 Kefa na rôzne povrchy

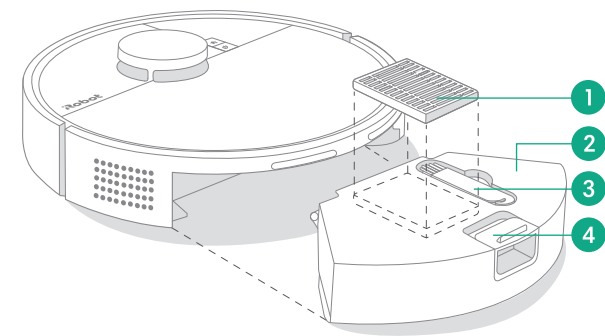
19 Predné koliesko

20 Kolieska

21 Pripojenie platne na podložku
(len modely Combo)

Informácie o robote a stanici Roomba® 105

Zásobník



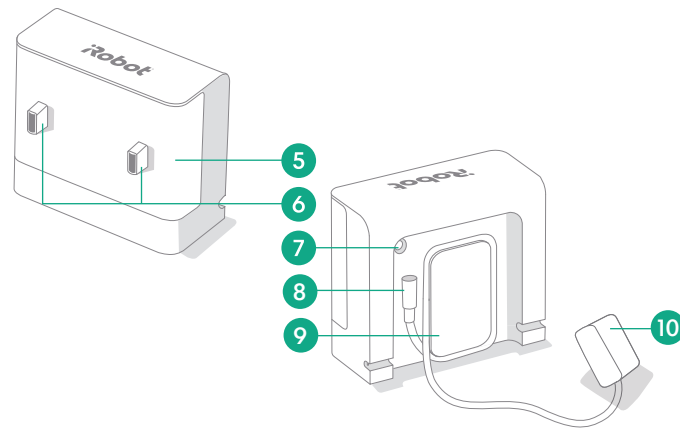
Priečinok na zachytený prach

- 1 Filter
- 2 Kryt zásobníka
- 3 Čistiaca kefka
- 4 Tlačidlo na uvoľnenie zásobníka

Nabíjacia stanica

- 5 Okienko infračerveného senzora
- 6 Nabíjacie kontakty
- 7 Napájací port
- 8 Konektor napájacieho kábla

Stanica



- 9 Miesto na zvinutie napájacieho kábla
- 10 Zástrčka



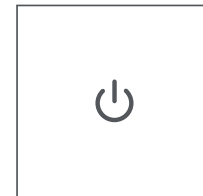
POZNÁMKA: Zásobník sa musí nainštalovať pre režim vysávania aj vysávania a mopovania, inak nie je možné zapnúť vákuový mop.



POZNÁMKA: Nádržka na vodu môže obsahovať malé množstvo zvyškovej vody v dôsledku kontroly kvality. Je to normálne.

Nabíjanie

Indikátor s ikonou napájania



Tlačidlo POWER (ČISTENIE)

Biela – plne nabitý a pripojený

Bliká nabíelo – vráťte do stanice a nabíjate

Pulzuje nabíelo – nabíjanie (nízka úroveň batérie) – Ak sa používateľ pokúsi spustiť upratovanie, tlačidlá budú BLIKAŤ načerveno a zapne sa zvukový signál, ktorý používateľom oznámi, že sa robot nemôže spustiť kvôli nízkej úrovni batérie.

Bliká načerveno – nízka úroveň batérie/chyba

Nabíjanie počas upratovania

Robot sa vráti do stanice vždy, keď sa bude potrebovať nabíť. Keď je dostatočne nabitý, bude pokračovať v upratovaní tam, kde prestal.

Pohotovostný režim

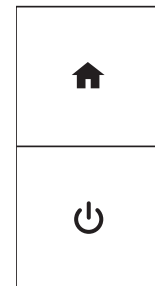
Keď je váš robot v stanici, spotrebúva malé množstvo energie. Ak sa nepoužíva, môžete ho dať do stavu s ďalším znížením výkonu stlačením tlačidla  na 10 sekúnd. Ak chcete ukončiť režim nízkeho výkonu, krátko stlačte tlačidlo .

Uloženie robota

Ak chcete robot dlhodobo skladovať, vypnite ho tak, že ho vyberiete zo stanice a 10 sekúnd podržte stlačené tlačidlo . Robot skladujte na chladnom a suchom mieste.

Upratovanie

Tlačidlá ovládania



Tlačidlo Domov: Ťuknutím naň pošlete robota do stanice. Stlačením tlačidla počas prevádzky robot pozastavíte. Stlačením tlačidla pri pozastavení vrátite robot do stanice. Stlačením tlačidla pri pripojení k stanici robot zastavíte.

Tlačidlo POWER (vypínač): Ťuknutím naň začnete, pozastavíte alebo opätovne spustíte úlohu. Robot zapnete podržaním tlačidla na 3 sekundy. Robot vypnete podržaním tlačidla na 10 sekúnd.

Trasa upratovania

Robot automaticky preskúma a vyčistí vašu domácnosť pomocou úhladných prechodov v tvare pásov. Po ukončení nastaveného upratovania alebo v prípade potreby dobiť batériu sa robot vráti do stanice.



Tipy:

- Pred čistením odstráňte z podlahy nepotrebné predmety.
- Robot používajte pravidelne, aby bola vaša podlaha vždy čistá.

Po 90 minútach nečinnosti mimo stanice váš robot automaticky ukončí upratovanie. Ak si nie ste istí, či robot upratovanie dokončil alebo pozastavil, navštívte **aplikáciu Roomba® Home** a skontrolujte jeho stav.

Bodové čistenie

Dvakrát  ťuknite na tlačidlo, aby ste vyčistili určenú oblasť. Po dokončení bodového čistenia váš robot ukončí úlohu. Stlačením tlačidla  ho odošlete späť do stanice.



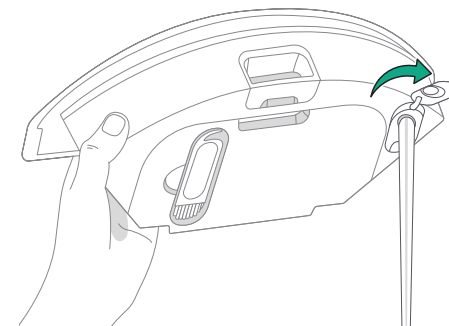
POZNÁMKA: Na ovládanie čistenia sa odporúča používať aplikáciu Roomba® Home. Mobilnú aplikáciu možno používať na čistenie konkrétnych miestností, nastavenie rutín upratovania a vytváranie automatických programov/plánov.



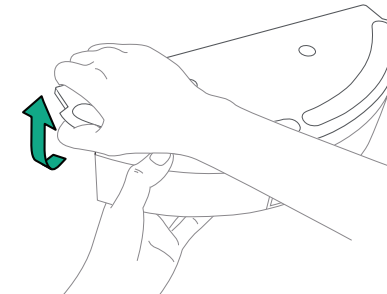
POZNÁMKA: Roboty Roomba sú všeobecne navrhnuté tak, aby sa používali na vysávanie väčšiny typov podláh. Neodporúčame používať mopovacie funkcie na neuzavretých podlahách z tvrdého dreva a určitých laminátových/vinylových doskách z dôvodu možného poškodenia podlahy a/alebo podkladu podlahy vodou. Viac informácií nájdete na stránke global.irobot.com.

Len vysávanie

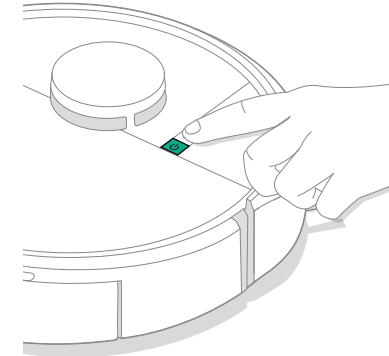
1 Vyprázdňte zásobník a nádržku na vodu robota (len modely Combo).



2 Odpojte platňu na mopovacia podložku a mopovacia podložku (len modely Combo).



3 Ak chcete spustiť upratovanie, robot umiestnite späť do stanice a použite aplikáciu alebo stlačte tlačidlo .



Vysávanie a mopovanie

(len modely Combo)

Váš robot je schopný vysávať aj umývať súčasne, keď je nainštalovaná platňa na mopovacia podložku a mopovacia podložka.

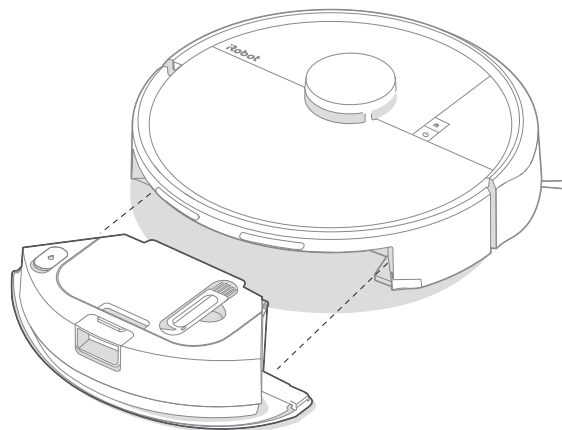
Váš robot sa automaticky vyhne kobercom v režimoch upratovania vysávanie + mopovanie alebo iba mopovanie, ak je nainštalovaná nádržka na vodu a mopovacia podložka.



DÔLEŽITÉ: Neprikladajte tekutiny, ako je horúca voda, čistiaci prostriedok alebo dezinfekčný prostriedok, pretože by mohli robot poškodiť. Používajte len studenú vodu alebo čistiaci roztok schválený spoločnosťou iRobot, ako je znázornené na našom mieste podpory na stránke global.irobot.com.

Po dokončení mopovania a vysávania vyprázdňte nádržku na vodu a vymeňte mopovacia podložku.

- 1 Stlačte tlačidlo na uvoľnenie zásobníka, aby ste ho mohli vybrať.

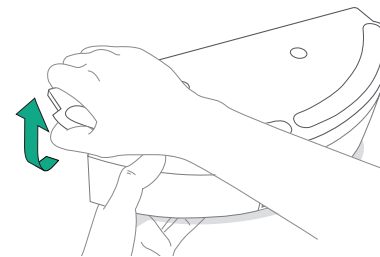


POZNÁMKA: Zásobník sa odporúča čistiť aspoň raz týždenne. V opačnom prípade sa výkon vysávacieho mopu môže znížiť.

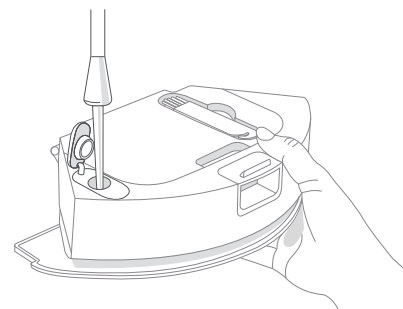


POZNÁMKA: Ak robot potrebuje vodu uprostred úlohy, ťuknutím na tlačidlo ho pozastavíte. Vyberte zásobník a dolejte vodu. Znovu nasadíte zásobník a opätovným stlačením tlačidla pokračujete v úlohe.

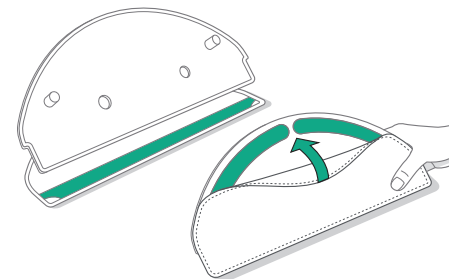
- 2 Vyberte platňu na podložku zo zásobníka.



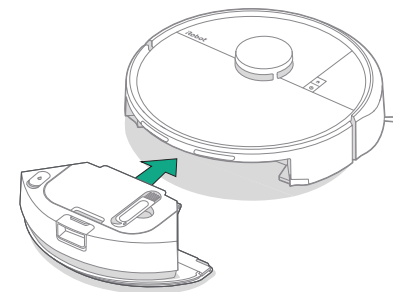
- 5 Naplňte nádržku vodou.



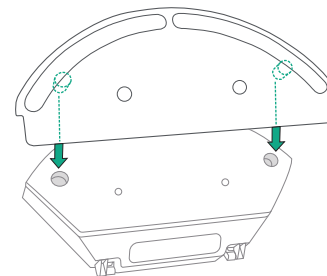
- 3 Zľahka navlhčíte mopovacia podložku a pripevníte ju na platňu na podložku.



- 6 Vložte zásobník späť do robota.



- 4 Znova nasadíte platňu s podložkou na zásobník.



- 7 Robot umiestnite späť do stanice a pomocou tlačidiel aplikácie alebo robota spustíte upratovanie.

Starostlivosť a údržba vášho robota

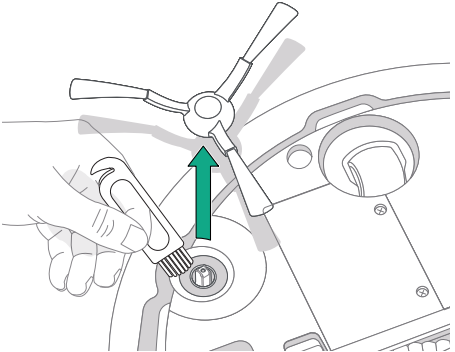
Na zachovanie optimálneho výkonu vášho robota nezabudnite pravidelne vykonávať nasledujúcu základnú starostlivosť a údržbu. Môžete si pozrieť ďalšie inštruktážne videá v aplikácii Roomba® Home. Ak si všimnete, že váš robot zbiera z podlahy menej nečistôt, vyprázdnite zásobník a vyčistite filter a kefy.

Diel	Interval údržby	Interval výmeny*
Zásobník	Vyprázdnite zásobník podľa potreby	-
Nádržka na vodu (len modely Combo)	Vyprázdnite po každej úlohe	-
Filter	Vyčistite raz za týždeň (ak máte domáce zvieratá, tak dvakrát za týždeň)	Každých 3 – 6 mesiacov
Bočná kefka na zametanie okolo stien	Vyčistite každé 2 týždne alebo podľa potreby	Každých 3 – 6 mesiacov
Kefa na rôzne povrchy	Vyčistite raz týždenne	Každých 6 – 12 mesiacov
Predné koliesko	Vyčistite každé 2 týždne alebo podľa potreby	-
Nabíjacie kontakty	Vyčistite každé 2 týždne alebo podľa potreby	-
Senzory	Vyčistite raz za mesiac alebo podľa potreby	-
Mopovacia podložka (len modely Combo)	Vyčistite po mopovaní	Každých 3 – 6 mesiacov. Vyhodte do domového odpadu, keď už nie je použiteľná
Kryt kefy	Skontrolujte každých 6 mesiacov	Vymeňte, ak je opotrebovaný alebo poškodený

* Interval výmeny dielov môže byť rôzny. Diely by sa mali vymeniť, ak sú na nich viditeľné známky opotrebenia. Ak budete potrebovať akýkoľvek náhradný diel, na získanie podrobnejších informácií sa obráťte na oddelenie starostlivosti o zákazníkov spoločnosti iRobot.

Čistenie bočnej kefy na zametanie okolo stien

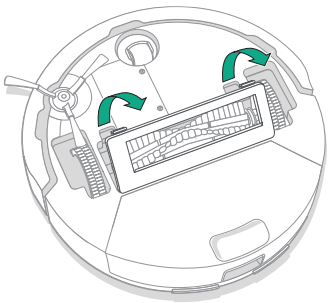
Potiahnite a vyberte bočnú kefu na zametanie okolo stien. Pomocou čistiacej kefy odstráňte všetky vlasy alebo nečistoty a potom znovu nasadte bočnú kefu na zametanie okolo stien.



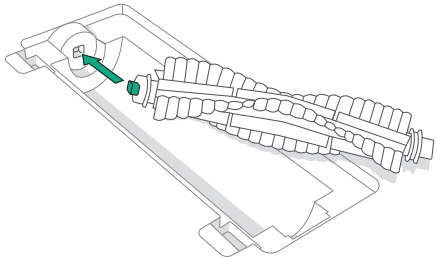
DÔLEŽITÉ: Ak chcete dosiahnuť optimálny čistiaci účinok, odporúča sa vymeniť bočnú kefu na zametanie okolo stien každých 3 – 6 mesiacov.

Čistenie kefy na rôzne povrchy

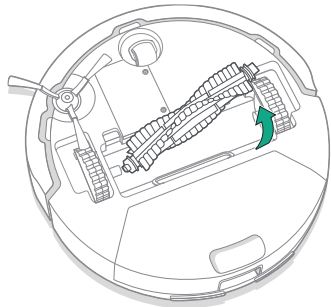
1 Stlačte zarážky na uvoľnenie krytu hlavných kef a zdvihnutím odstráňte kryt hlavných kef.



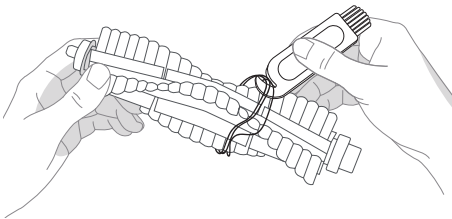
4 Znova nasadte kefu na rôzne povrchy a kryt hlavných kef do robota.



2 Odstráňte kefu na rôzne povrchy.



3 Pomocou čistiacej kefy odstráňte všetky vlasy alebo nečistoty z kefy na rôzne povrchy



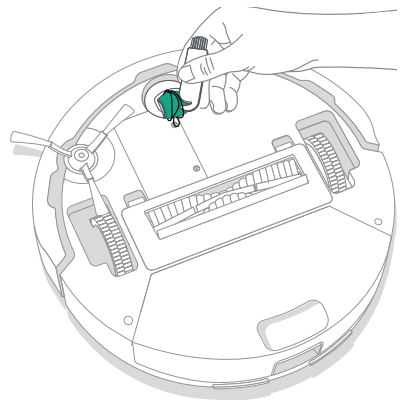
POZNÁMKA: Pokyny na hlbšie čistenie kefy na rôzne povrchy nájdete na stránke global.irobot.com



DÔLEŽITÉ: Pre optimálny čistiaci účinok odporúčame vymeniť hlavnú kefu každých 6 – 12 mesiacov.

Čistenie predného kolieska

Pomocou čistiacej kefy odstráňte vlasy a nečistoty z predného kolieska.

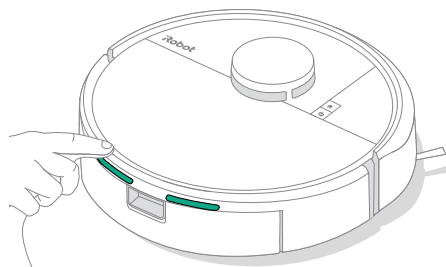


DÔLEŽITÉ: Zablokovanie predného kolieska vlasmi alebo nečistotami by mohlo mať za následok poškodenie podlahy. Ak sa koliesko ani po vyčistení neotáča voľne, kontaktujte oddelenie starostlivosti o zákazníkov.

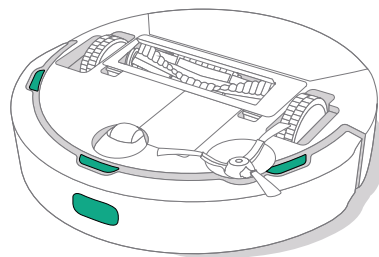
Čistenie nabíjacích kontaktov a senzorov

Odpojte stanicu od steny a utrite nabíjacíe kontakty a senzory čistou, suchou handričkou alebo jemne navlhčenou melaminovou penou.

NABÍJACIE KONTAKTY



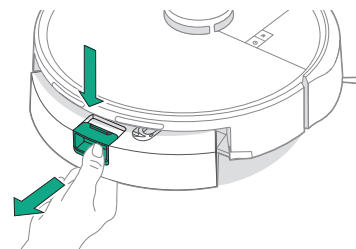
SENZORY



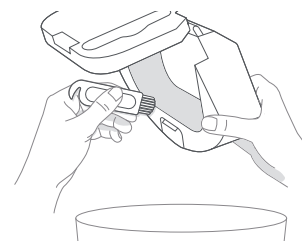
DÔLEŽITÉ: Nestriekajte čistiaci roztok ani vodu na senzory ani na ich otvory.

Vyprázdňovanie zásobníka

- 1 Stlačte tlačidlo na uvoľnenie zásobníka a vyprázdňte ho.



- 2 Otvorte dverka a vyprázdňte a vyčistite zásobník čistiacou kefou.



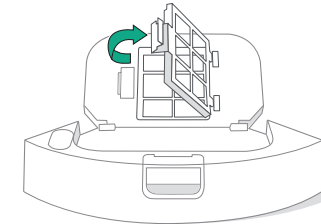
- 3 Vložte zásobník späť do robota.



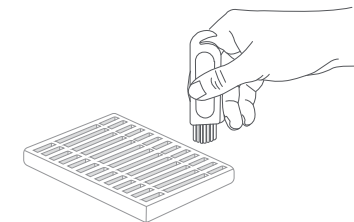
DÔLEŽITÉ: Zásobník neoplachujte ani nenamáčajte.

Čistenie filtra

- 1 Vyberte zásobník. Otvorte dverka zásobníka a vyberte filter.



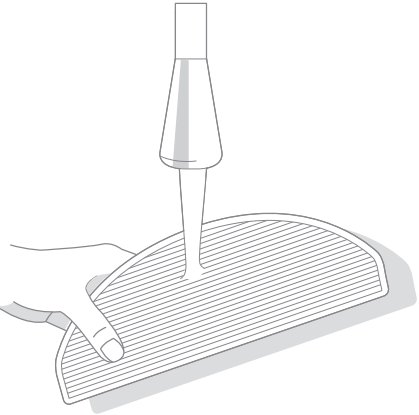
- 2 Odstráňte nečistoty čistiacou kefou.



- 3 Zásobník utrite čistou handričkou.
- 4 Znovu vložte filter. Vložte zásobník späť do robota.

Čistenie mopovacej podložky

Mopovaciú podložku dôkladne ručne umyte studenou vodou a nechajte uschnúť na vzduchu.



Starostlivosť a údržba vašej stanice

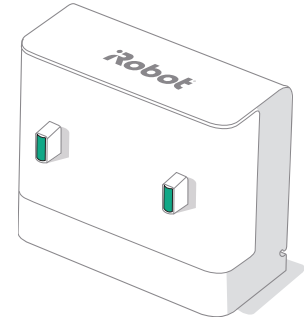
Ak chcete zabezpečiť optimálnu prevádzku stanice, vykonávajte postupy uvedené na nasledujúcich stranách.

Diel	Interval údržby	Interval výmeny*
Nabíjacie kontakty	Čistíte raz za mesiac	-
Okienko infračerveného senzora	Čistíte raz za mesiac	-

* Interval výmeny dielov môže byť rôzny. Diely by sa mali vymeniť, ak sú na nich viditeľné známky opotrebenia. Ak budete potrebovať akýkoľvek náhradný diel, na získanie podrobnejších informácií sa obráťte na oddelenie starostlivosti o zákazníkov spoločnosti iRobot.

Čistenie nabíjacích kontaktov a okienka infračerveného senzora

Skontrolujte komponenty a uistite sa, že sa na nich nenachádzajú nečistoty. Utrite ich čistou a suchou handričkou.



*** DÔLEŽITÉ:** Nestriekajte čistiaci roztok ani vodu na senzory ani na ich otvory.

Riešenie problémov

Riešenie problémov s vaším robotom

Váš robot vás upozorní v prípade, že niečo nie je v poriadku, pomocou hlasového oznámenia alebo zvukového upozornenia. Aplikácia Roomba® Home bude takisto poskytovať oznámenia s krokmi na riešenie akýchkoľvek problémov.

Ak si nie ste istí, či robot upratovanie dokončil alebo pozastavil, skontrolujte jeho stav v aplikácii Roomba® Home.

Obnovenie výrobných nastavení

Ak chcete obnoviť výrobné nastavenia, stlačte tlačidlo 🏠 na 5 sekúnd a potom (do 5 sekúnd) stlačte tlačidlo 🏠 + ⏻ na 5 sekúnd.

BEZPEČNOSŤ A PREPRAVA BATÉRIE



VAROVANIE: Litium-iónové batérie a výrobky obsahujúce litium-iónové batérie podliehajú prísnyim právnym predpisom týkajúcim sa prepravy. Ak potrebujete tento výrobok poslať do servisu alebo ho z akéhokoľvek dôvodu prepraviť, MUSÍTE dodržiavať nasledujúce pokyny týkajúce sa prepravy.

- Batériu MUSÍTE pred prepravou vypnúť.
- Batériu vypnete tak, že robot vyberiete zo stanice a 10 sekúnd podržíte stlačené tlačidlo 🏠. Zatlačte nárazník na 10 sekúnd a súčasne držte stlačené tlačidlo 🏠. Všetky indikátory sa vypnú.
- Pred prepravou robot dôkladne zabaľte.

Ak potrebujete ďalšiu pomoc, navštívte aplikáciu Roomba® Home, obráťte sa na náš tím starostlivosti o zákazníkov alebo navštívte stránku global.irobot.com.

Riešenie problémov so stanicou

Ak vaša stanica nefunguje podľa očakávania, skontrolujte chyby v aplikácii Roomba® Home.



Potrebuje ďalšiu pomoc? Sme tu na to, aby sme vám pomohli.

Stiahnite si aplikáciu Roomba® Home alebo navštívte stránku global.irobot.com, kde získate podporu pre produkty alebo kontaktujte svoje miestne centrum podpory. Ak by ste aj napriek tomu potrebovali pomoc, zavolajte nášmu tímu na oddelení starostlivosti o zákazníkov na čísle 0900 111 151.

Pracovný čas oddelenia starostlivosti o zákazníkov spoločnosti iRobot v USA

Pondelok až piatok, 9:00 – 21:00

Sobota a nedeľa, 9:00 – 18:00

Bezpečnostné informácie

Pozrite si bezpečnostnú príručku, ktorá bola dodaná s vaším robotom, alebo navštívte stránku global.irobot.com



WC# 4852911 vA



©2025 iRobot Corporation, 8 Crosby Drive, Bedford, MA 01730 USA. Všetky práva vyhradené.

iRobot, Roomba, DustCompactor a Roomba Combo sú registrované ochranné známky spoločnosti iRobot Corporation. AutoEmpty je ochranná známka spoločnosti iRobot Corporation.

Wi-Fi a logo Wi-Fi sú registrované ochranné známky spoločnosti Wi-Fi Alliance. Apple a App Store sú ochranné známky spoločnosti Apple, Inc., registrované v Spojených štátoch a iných krajinách.

Google Play je ochranná známka spoločnosti Google LLC.